

See, I See Why! - CICY

International conference on Cultural education, Innovation, Creativity and Youth

March 11th–13th 2009

CONFERENCE PROGRAMME

Programme, Content and Biography's

PROGRAMME DE LA CONFÉRENCE

Programme, Content et Biographies

Contents / Table des matières

Conference Programme (English)	5
Thursday March 12 th (Conscience building and ferraris building)	5
Keeping up with the old: Culture and cultural education now	6
The study of Eurydice 'Arts and cultural education at school in Europe'	6
1. Youth policy, youth culture and cultural education	7
2. Educational innovation and cultural education	8
3. Citizenship and cultural education	9
4. Pedagogical role of teachers and educators	10
Bozar-nocturne	12
Friday March 13 th (flemish Parliament)	12
Creativity at the center of education: between brain and interaction	12
Youth, aesthetics, and visual cultural education	12
5. Youth policy, youth culture and cultural education	13
6. Educational innovation and cultural education	14
7. Citizenship and cultural education	15
8. Pedagogical role of teachers and educators	17
Programme de la Conférence (Français)	21
Jeudi 12 mars 2009 (Bâtiment de Conscience et Bâtiment de Ferraris)	21
Tenue de l'ancien: culture et l'éducation culturelle maintenant	22
L'étude d'Eurydice « Éducation artistique et culturelle à l'école en Europe »	22
1. Politique en matière de jeunesse, culture de jeunesse et éducation culturelle	23
2. Innovation en matière d'enseignement et éducation culturelle	24
3. Citoyenneté et éducation culturelle	26
4. Rôle pédagogique des enseignants et éducateurs	27
Programme de soirée	28
Vendredi 13 mars 2009 (Le parlement flamand)	29
Créativité au centre de l'éducation: entre le cerveau et l'interaction	29
Youth, aesthetics, and visual cultural education	29
5. La politique en matière de jeunesse, culture de jeunesse et éducation culturelle	30
6. Innovation en matière d'enseignement et éducation culturelle	31
7. Citoyenneté et éducation culturelle	33
8. Rôle pédagogique des enseignants et éducateurs	34
Acknowledgements	39
Remerciements	39

Conference Programme (English)

WEDNESDAY MARCH 11TH

19.00 – 22.30 Welcome and dinner for (keynote) speakers, chairs, specialists and conference organization (closed meeting)

THURSDAY MARCH 12TH (CONSCIENCE BUILDING AND FERRARIS BUILDING)

09.00 – 10.00 Registration at conference desk, coffee and tea
Conscience Hall

10.00 – 10.15 INTRODUCTION AND OUTLINE OF THE CONFERENCE
Hadewych auditorium by the Conference Chairman Mr. Jean-Pierre Rondas

Jean-Pierre Rondas (1946) is producer at Radio Klara, a radio program of the Flemish public radio and television services (VRT), and produces the multilingual Sunday afternoon programme 'Rondas' with interviews about culture and world images from historical, sociological, cultural-theoretical and anthropological perspective.

In several radio series he reported on research on language and the formation of a nation in regions where just recently a 'precarious peace' had been established: Israel/Palestine, Northern-Ireland, and South-Africa. The reformation of the current Belgian state is also a recurring issue in his broadcasts.

10.15 – 10.30 OFFICIAL OPENING
Hadewych auditorium by the Flemish Minister of Work, Education and Formation

Is it any coincidence that both my colleague from the Netherlands, Minister Plasterk, as well as myself and the European Commission have today – in 2009 – placed art and cultural education high up on our policy agenda? I don't think so.

The result of globalisation is a world that is becoming smaller and smaller. Our society is rapidly changing. Familiar theories are held up to scrutiny. This leads to uncertainty. But at the same time new opportunities are emerging for those who are able to learn to make effective use of this new freedom.

It is this freedom that is actually the essence of what children and young people need to learn at school. It involves more than just competences as we know them, and definitely more than just instrumental skills. In order to be able to make choices and decisions, children and young people need a framework of reference, an identity. High-quality art and cultural education play a crucial role in this. In fact, where can one learn more about human identity than through art and culture which have ever since been at the heart of human civilisation? Art and culture form the foundations of our self-awareness.

This is why it is crucial that we make conscious experience of art and culture a part of the educational process of every child and teenager. Depending on preferences and talents this experience may find its expression in different forms: word, image, music, dance, etc. High-quality art and cultural education should create opportunities for a wide range of different talents, talents that can find their expression through this.

And finally, all of society will benefit from this. People who are self-aware are able to deal more consciously with the world they live in.

With the great social challenges that we find ourselves facing in Europe today this increased focus on art and cultural attention does not come a day too late.

10.30 – 11.15

Hadewyck auditorium

KEYNOTE 1

KEEPING UP WITH THE OLD: CULTURE AND CULTURAL EDUCATION NOW

by Aidan Chambers (United Kingdom)

Chambers will review the cultural basis of human life, linking the earliest and eternal 'aboriginal' verities with the developments, technical and cultural, that are taking place now. He will consider the propositions of the neuroscientists, whose findings enlarge our understanding of our creative processes and their cultural manifestations. He will bring into view the Potential Intelligences proposed by Professor Richard Gregory. And he will especially consider the role and place of 'literature' within our current development and the new forms of reading and writing these generate.

All his career Aidan Chambers (UK b.1934) has been an author of fiction, a passionate critical reader, and a teacher of reading, writing, and literature at all levels of education. He is the recipient of several awards and honors for his novels and his teaching, in particular the Hans Christan Andersen Medal for the body of his work, an Honorary Doctorate of Philosophy from the University of Umea, Sweden, and a Doctorate of Letters from the University of Gloucestershire, UK. With his wife Nancy, he is the publisher of Thimble Press, which specializes in monographs on subjects relating to young people, reading and children's literature. In recent years he has lectured frequently in Sweden, Holland, Belgium, Italy, and Canada. He is Fellow of the Royal Society of Literature.

11.15 – 11.45

Cafeteria

COFFEE AND TEA

11.45 – 12.30

Hadewyck auditorium

KEYNOTE 2

THE STUDY OF EURYDICE 'ARTS AND CULTURAL EDUCATION AT SCHOOL IN EUROPE'

by Caroline Sharp (United Kingdom)

Comparative analysis of data collected through the Eurydice National Units, from 31 countries and 35 education systems, in collaboration with the EU-wide network of civil servants working in the field of arts and cultural education - ACE net, representing the ministries of education and culture. This presentation will give the findings from Phase 1 of the study which covers the definition and aims of arts and cultural education, and their implementation into the curriculum. Phase 2 will address pupil assessment and teacher education.

Caroline Sharp has worked at the NFER for several years, and is currently a Principal Research Officer in the Research, Evaluation and Information Department. She acts as a national expert within the UK for the Eurydice study.

12.30 - 14.00

Cafeteria

LUNCH

14.00 - 17.00

FOUR PARALLEL SESSIONS

Ferraris building –
room G20

SESSION 1

YOUTH POLICY, YOUTH CULTURE AND CULTURAL EDUCATION

The subject of youth features in almost all the policies of the European Union. According to the European Youth Pact (2005) the future of Europe increasingly depends on whether Europe will succeed in promoting a child- and youth-friendly society. The European Youth Pact is a political instrument created by the European Council that forms part of the updated Lisbon Strategy. The goal of the Youth Pact is to encourage participation by all young people in education, business and society: active citizenship as well as social and professional integration of young people are the core themes in this pact.

This focus on youth is prompted by two considerations: on the one hand the need for adequately educated and adaptable people in the knowledge sciences of today and tomorrow; on the other the concern about social integration among young people, especially those with lower educational qualifications and people from immigrant backgrounds.

Youth scientists and policy makers agree that our current, changing and complex society places high demands on young people. They need for instance to be able to make choices among an enormous variety of educational, professional and leisure opportunities and need to develop self-confidence, be able to work together and build up and maintain a social network.

The attention on and concern among government bodies for young people is translated into youth policy. In current youth policy, governments do not just focus on the place of young people in education or on the job market, but also on what they do in their free time. Important goals of youth policy are promoting opportunities and avoiding and dealing with the concept of dropping out. To reach these goals a great deal of investment is made to ensure the scope and cohesion of general facilities –of kindergartens and schools to places for youth to hang out, community centres and youth organisations; the immediate surroundings of young people in fact. Focus is also laid on the policy affecting leisure activities; it is assumed that this can make a positive contribution to the development of young people and this is why participation in different forms of leisure activities is encouraged.

In the sub-sessions, Youth Culture, Youth Policy and Cultural Education two specific cases are debated based on the following questions among others.

What are the implications in cultural education of the question of social economic integration among young people, people lagging behind in their education, obtaining start-up qualifications and dropping out of school? Are general youth policy themes included in specific policy on cultural education? If so, what does this say about the scope of this cultural policy, the policy instruments implemented and experiences in this domain? Are the right young people being reached and how? How much do we learn about this through evaluation and monitoring?

SESSION 1

The case on 'Der Kompetenznachweis' will be presented by the Bundesvereinigung Kulturelle Kinder- und Jugendbildung e.V.(BKJ), Germany (Rolf Witte, International Relations Officer BKJ & Birgit Wolf, Regional CCR Officer at LKJ Sachsen).

CHAIRPERSON: DR. BAREND VAN HEUSDEN

Dr. Barend van Heusden is a senior lecturer and Associate Professor in Film Studies and Cultural Studies at the University of Groningen, where he obtained his doctorate in Comparative Literature in 1994.

SPECIALIST: DR. RUPA HUQ

Rupa Huq has been Senior Lecturer in Sociology at Kingston University since Autumn 2004.

Conscience building –
room G42

SESSION 2

EDUCATIONAL INNOVATION AND CULTURAL EDUCATION

Education and training play an important economic and social role in the future of Europe. As part of the Lisbon Strategy, the EU has over the last eight years, drawn up a youth policy in which the quality and innovation in education is central. This need for innovation is not just a result of our dissatisfaction with the current practice, but also due to finding ourselves confronted with problems. The European Commission has noticed that the integration for instance of the IT society in education and training is stagnating and education is providing less than society and the economy need. In order to really become a globally competitive knowledge economy, as is the ambition of Europe according to the Lisbon Strategy of 2000, we need a lot of highly educated graduates and we also need to make better use of our learning potential.

Well-educated young people are not just good for the economy, but also for society. Society does not profit from a high percentage of drop-outs and unemployed who lack an (good) education and have a marginalized place in society. According to the Council of Europe (May 2008) the social cohesion of our society is in serious danger due to the fact that a considerable number of young people in Europe don't have the opportunity to take active part in education, work and society. The problem is how to change education so that talent is put to better use and young people really participate in society.

The answer can be found in government encouragement to introduce new concepts about teaching into education. 'New Teaching', 'Authentic Teaching' and 'Constructive Teaching' are not about giving knowledge to be imparted a key position, but giving students and their learning process a key position. During this process, students acquire new knowledge by linking it to existing insights. Practical, real-life, meaningful education and interaction with others are the key words. Because teaching can be more effective when carried out in a realistic or authentic context with real-life material or realistic (audiovisual) media and with all the relevant information to create a report or solve a problem. Activating pedagogy also needs to be applied which involves activating and co-operative teaching. As an extension to this, open learning centers need to be created and we need to work on integrating professions and cross-professional interdisciplinary projects, with the important goal of making education more attractive and more appealing for students.

In short: when teaching students we need to take account of different teaching styles and multiple intelligence. Dialogue with the social and cultural entourage is an important instrument for acquiring new relevant knowledge and this must involve real-life learning tasks. The teaching environment is not restricted therefore to the four walls of the classroom.

In terms of cultural education this means that a relationship needs to be built with the perception of art and the practice of art among students, but which at the same time provides access to the expertise of the (professional) discipline. Cultural backgrounds moreover should also be actively used in the artistic creative process. Formal teaching in cultural education and informal teaching, together with non-formal teaching of art and cultural offered by institutions should try to create a rich learning environment where there is a wide variety of methods and room for discussion and reflection.

In these sessions we will create a picture of how new notions of teaching have been given shape in cultural education. What are the findings from the cases presented to date? What, for example, are the results in terms of effectiveness and results?

SESSION 2

The case on 'Culture and Learning' will be presented by Creative Partnerships, United Kingdom (Paul Collard, Chief Executive of Creativity, Culture and Education, Steve Moffitt, Director of A New Direction & Pat Chapman, Schools Director of Creativity, Culture and Education).

CHAIRPERSON: PROF. DR. RONALD SOETAERT

Ronald Soetaert is a senior lecturer at the University of Ghent, where he lectures and carries out research into culture, multi-literacy and education.

SPECIALIST: PROF. DR. MANUELA DU BOIS-REYMOND

Manuela du Bois-Reymond is senior lecturer emeritus and guest senior lecturer at the University of Leiden (The Netherlands)

Ferraris building –
room G21

SESSION 3

CITIZENSHIP AND CULTURAL EDUCATION

The promotion of active citizenship is an important goal in the European programmes for education and training (2007-2013). The focus on and the importance of this goal have already been emphasised by the Council of Europe who called 2005 the 'European Year of Citizenship through Education' its mission being to develop policy and practice through the promotion of citizenship education.

The need for active citizenship is the result of different developments in society, such as a fear of uncertainty, terrorism and the infringement of the democratic constitutional state. But the struggle with questions about multiculturalism, national identity and the uncertainty about values such as freedom of expression and religious conviction are also important reasons for promoting citizenship education, both as a solution as well as an answer.

There are many aspects to the concept of citizenship. Wiel Veugelers (see: publication CICY) differentiates between three types of citizenship. *Adapted citizenship*, whereby people comply with the existing order, socially *involved citizenship* whereby one takes account of others and has respect for them, and *critical democratic citizenship*, where society also learns to think critically and learns to be independent from society.

In some cases it is enough for a person to meet basic requirements. Does someone have formal citizenship and do they comply with the laws of the land? Then they are a citizen and may use the entitlements that go together with this. Active participation or identification with the nation is not necessary. At the other end of the spectrum we see

that people are only considered citizens if they meet all the criteria of citizenship: they have the formal rights and duties, participate actively and identify with the country and the people that live in it.

An increasing number of European countries include citizenship education in their educational curriculum. Here again we see a variety of different interpretations of this: the topic is classified among existing categories, such as social pillar or philosophy; it is included as a separate category, or it comes up every now and again in internal and external school projects.

There is a claim in policy agendas for education and culture that cultural education can make an important contribution to strengthening *cultural* citizenship. Everyone in fact needs a certain amount of cultural background in order to be able to participate fully in society. When drawing up policy the accent is laid for instance on the transfer of (shared) norms and values in the form of the development of national culture canons. This policy instrument is for that matter seen by hair splitters as a static approach to national history. In best-case scenarios, cultural canons also include the stories – collective memories – of new citizens and their cultural riches.

At the same time there is an – increasing – policy interest in the possible binding effect of cultural education with regards social cohesion and cultural participation. The belief is that participation in specific, committed art and culture projects (also sometimes called community arts), sends out an impulse to the micro- and meso level of social cohesion: the personal relationships or networks and the contacts or relationships between different social groups. This relates mainly to young and old people who are greatly distanced from art.

Reflecting and being critical are important, certainly when it comes to citizenship. In this session we will talk about the ideals and the practices of citizenship education and cultural education. Which policy interventions are being tried and how are the results of these efforts being measured? How sustainable are these practices and how do they provide answers to the questions mentioned above?

SESSION 3

The case on 'Danish cultural canon' will be presented by Boernekultur Denmark (Rikke Lund Heinsen, Consultant of Network for Children and Culture & Lone Wiggers, Architect of Arkitektfirmaet C. F. Møller).

CHAIRPERSON: PROF. DR. YUDHISHTHIR RAJ ISAR

Yudhishthir Raj Isar is professor of Global Communications at the University of Paris.

SPECIALIST: PROF. DR. WIEL VEUGELERS

Wiel Veugelers is professor of education at the University for Humanistics in Utrecht and a senior researcher and lecturer at the Graduate School of Teaching and Learning at the University of Amsterdam.

Conscience building –
room G03

SESSION 4

PEDAGOGICAL ROLE OF TEACHERS AND EDUCATORS

Changes in society and education place increasing demands on teachers. 'For example, as well as imparting basic knowledge, teachers are also increasingly called upon to help young people become fully autonomous learners by acquiring key skills, rather than

memorising information; they are asked to develop more collaborative and constructive approaches to learning and expected to be facilitators and classroom managers rather than ex cathedra trainers (European Commission in the 'Education & Training 2010 work programme', 2007).

These new roles don't just demand training in different teaching approaches and styles, the use of new technologies and the capacity to accommodate individualised learning needs, but also in dealing with cultural diversity due to the fact that 'classrooms now contain a more heterogeneous mix of young people from different backgrounds and with different levels of ability and disability'. In November 2007 the Council of Europe declared that good teacher training was essential for good education, but it also emphasised the social importance of education and thereby the educational role of educators and teachers. 'Equally importantly, teaching provides a service of considerable social relevance: teachers play a vital role in enabling people to identify and develop their talents and to fulfil their potential for personal growth and well-being, as well as in helping them to acquire the complex range of knowledge, skills and key competences that they will need as citizens throughout their personal, social and professional lives.' Another important consideration is that: 'The ability of teachers to meet the challenges of increasing social and cultural diversity in the classroom is crucial for the development of more equitable education systems and for progress towards providing equal opportunities for all'.

A large number of teachers and educators want to be happy in their work, but their job is not always simple. A lot is asked of them: they need to have teaching and educational skills, specialist knowledge, they often work in a complex professional organization and they need to be able to communicate effectively with students and parents, or with all different types of course participants. And they have to be able to light people's fires, to motivate. In terms of the educational role of teachers, there will be a greater emphasis in the future will be on promoting autonomy among students than ever before. This also means that students will have to learn to be responsible for their own results and for their own planning, as well as being responsible for other students and for their entourage both inside and outside school. In terms of the social role of the school, this can also include issues such as taking responsibility for healthy behaviour, the environment and participating in culture.

The education curriculum and educational training in teacher training courses need to guarantee knowledge, learning, insights and attitudes that future teachers and educational specialist can use to ensure active and reflective art and cultural education in sound educational programmes. In this session we will be talking about the quality of cultural education in teacher training courses for basic and further education, the developments in art and culture and the impact on the curriculum and the skills that these educators are striving for.

SESSION 4

The case on 'Éducation artistique et culturelle' will be presented by the French Ministry of Culture and Communication (Jean-Marc Lauret, Chef du Département de l'éducation, des formations, des enseignements et des métiers de la Ministère de Culture et Communication & a representative of the University of Lille - Pas de Calais).

CHAIRMAN: PROF. DR. WILLEM ELIAS

Willem Elias teaches Agogic Sciences at the Vrije Universiteit Brussel and also carries out research in this field.

SPECIALIST: DR. CEES KLAASSEN

Cees Klaassen is senior university lecturer, educational specialist and educator at the Radboud University Nijmegen.

19.30

BOZAR-NOCTURNE

Bozar – centre for the arts

Welcome by Ján Figel, Member of the European Commission and responsible for Education, Training, Culture and Youth.

RECEPTION AND WALKING DINNER

FRIDAY MARCH 13TH (FLEMISH PARLIAMENT)

9.00 – 10.00

Welcome and registration at conference desk, coffee and tea

Hall Flemish Parliament

10.00 – 10.15

OPENING OF THE DAY

De Schelp

by the Conference Chair Mr. Jean-Pierre Rondas

10.15 – 11.00

KEYNOTE 3

De Schelp

CREATIVITY AT THE CENTER OF EDUCATION: BETWEEN BRAIN AND INTERACTION

by Peter Adriaenssens (Flanders)

We start with a story about brain development, and how this field of knowledge supports more and more our comprehension how education can feed creativity and vice versa. In a changing environment (family structure, globalisation, digitalisation) children have to be strengthened to adapt flexibly. Partners in this are parents and schools. We discuss the role of cultural education in this perspective, and its interaction with developmental goals for child and adolescent.

Peter Adriaenssens is professor in Child and Adolescent psychiatry at the Catholic University of Leuven, Belgium. He is clinical director of liaison psychiatry (link between paediatrics and psychiatry), and director of the Confidential Center for Child Abuse & Neglect. He teaches family therapy, gives lectures and workshops on social child psychiatry and parenting.

11.00 – 11.30

COFFEE AND TEA

De Schelp

11.30 – 12.15

KEYNOTE 4

De Schelp

YOUTH, AESTHETICS, AND VISUAL CULTURAL EDUCATION

by Kevin Tavin (United States of America)

Visual culture as a new transdisciplinary field of study is explored through the changing boundaries that inform understanding of art institutions, forms, practices, pedagogy. Critical theories that shape analyses of culture provide the backdrop for engaging per

formative interpretation and creating meaningful production by children and youth. The use or uselessness of 'aesthetics' is problematized.

Kevin Tavin is an Associate Professor in the Department of Art Education at The Ohio State University in the U.S. He holds a BFA, M.Ed. and a Ph.D. in art education and has taught K-12 and post-secondary courses since 1990. Tavin's research focuses on visual culture, critical pedagogy, cultural studies and art education. His work is published in numerous international journals and has been presented through lectures in the U.S., Sweden, Germany, South Korea, Japan, Finland, Denmark, Brazil, Czech Republic and Spain.

12.15 – 13.30
Zuilenzaal

LUNCH

13.30 – 16.15

FOUR PARALLEL SEMINARS

Metsys room (3rd floor)

SESSION 5
YOUTH POLICY, YOUTH CULTURE AND CULTURAL EDUCATION

The subject of youth features in almost all the policies of the European Union. According to the European Youth Pact (2005) the future of Europe increasingly depends on whether Europe will succeed in promoting a child- and youth-friendly society. The European Youth Pact is a political instrument created by the European Council that forms part of the updated Lisbon Strategy. The goal of the Youth Pact is to encourage participation by all young people in education, business and society: active citizenship as well as social and professional integration of young people are the core themes in this pact.

This focus on youth is prompted by two considerations: on the one hand the need for adequately educated and adaptable people in the knowledge sciences of today and tomorrow; on the other the concern about social integration among young people, especially those with lower educational qualifications and people from immigrant backgrounds.

Youth scientists and policy makers agree that our current, changing and complex society places high demands on young people. They need for instance to be able to make choices among an enormous variety of educational, professional and leisure opportunities and need to develop self-confidence, be able to work together and build up and maintain a social network.

The attention on and concern among government bodies for young people is translated into youth policy. In current youth policy, governments do not just focus on the place of young people in education or on the job market, but also on what they do in their free time. Important goals of youth policy are promoting opportunities and avoiding and dealing with the concept of dropping out. To reach these goals a great deal of investment is made to ensure the scope and cohesion of general facilities –of kindergartens and schools to places for youth to hang out, community centres and youth organisations; the immediate surroundings of young people in fact. Focus is also laid on the policy affecting leisure activities; it is assumed that this can make a positive contribution to the development of young people and this is why participation in different forms of leisure activities is encouraged.

In the sub-sessions, Youth Culture, Youth Policy and Cultural Education two specific cases are debated based on the following questions among others.

What are the implications in cultural education of the question of social economic integration among young people, people lagging behind in their education, obtaining start-up qualifications and dropping out of school? Are general youth policy themes included in specific policy on cultural education? If so, what does this say about the scope of this cultural policy, the policy instruments implemented and experiences in this domain? Are the right young people being reached and how? How much do we learn about this through evaluation and monitoring?

SESSION 5

The case on 'Lebens; Bildungs; Arbeits; Welten' will be presented by KulturKontakt Austria (Roman Schanner, Projectmanager KulturKontakt, Helmut Schlatter, Dipl. Pädagoge KulturKontakt & Gabriele Stoeger, freelance cultural mediator).

CHAIRPERSON: DR. BAREND VAN HEUSDEN

Dr. Barend van Heusden is a senior lecturer and Associate Professor in Film Studies and Cultural Studies at the University of Groningen, where he obtained his doctorate in Comparative Literature in 1994.

SPECIALIST: DR. RUPA HUQ

Rupa Huq has been Senior Lecturer in Sociology at Kingston University since Autumn 2004.

Anton van Dyck room
(3rd floor)

SESSION 6

EDUCATIONAL INNOVATION AND CULTURAL EDUCATION

Education and training play an important economic and social role in the future of Europe. As part of the Lisbon Strategy, the EU has over the last eight years, drawn up a youth policy in which the quality and innovation in education is central. This need for innovation is not just a result of our dissatisfaction with the current practice, but also due to finding ourselves confronted with problems. The European Commission has noticed that the integration for instance of the IT society in education and training is stagnating and education is providing less than society and the economy need. In order to really become a globally competitive knowledge economy, as is the ambition of Europe according to the Lisbon Strategy of 2000, we need a lot of highly educated graduates and we also need to make better use of our learning potential.

Well-educated young people are not just good for the economy, but also for society. Society does not profit from a high percentage of drop-outs and unemployed who lack an (good) education and have a marginalized place in society. According to the Council of Europe (May 2008) the social cohesion of our society is in serious danger due to the fact that a considerable number of young people in Europe don't have the opportunity to take active part in education, work and society. The problem is how to change education so that talent is put to better use and young people really participate in society.

The answer can be found in government encouragement to introduce new concepts about teaching into education. 'New Teaching', 'Authentic Teaching' and 'Constructive Teaching' are not about giving knowledge to be imparted a key position, but giving students and their learning process a key position. During this process, students acquire new knowledge

by linking it to existing insights. Practical, real-life, meaningful education and interaction with others are the key words. Because teaching can be more effective when carried out in a realistic or authentic context with real-life material or realistic (audiovisual) media and with all the relevant information to create a report or solve a problem. Activating pedagogy also needs to be applied which involves activating and co-operative teaching. As an extension to this, open learning centers need to be created and we need to work on integrating professions and cross-professional interdisciplinary projects, with the important goal of making education more attractive and more appealing for students.

In short: when teaching students we need to take account of different teaching styles and multiple intelligence. Dialogue with the social and cultural entourage is an important instrument for acquiring new relevant knowledge and this must involve real-life learning tasks. The teaching environment is not restricted therefore to the four walls of the classroom.

In terms of cultural education this means that a relationship needs to be built with the perception of art and the practice of art among students, but which at the same time provides access to the expertise of the (professional) discipline. Cultural backgrounds moreover should also be actively used in the artistic creative process. Formal teaching in cultural education and informal teaching, together with non-formal teaching of art and cultural offered by institutions should try to create a rich learning environment where there is a wide variety of methods and room for discussion and reflection.

In these sessions we will create a picture of how new notions of teaching have been given shape in cultural education. What are the findings from the cases presented to date? What, for example, are the results in terms of effectiveness and results?

SESSION 6

The case on 'INgeBEELD' will be presented by CANON Cultuurcel Vlaanderen –Flanders (Dirk Terry, Staff member CANON Cultuurcel Vlaanderen, Paul Bottelberghs, Coordinator Ambrosia's tafel vzw & Hans Martens, Researcher University of Antwerp).

CHAIRPERSON: PROF. DR. RONALD SOETAERT

Ronald Soetaert is a senior lecturer at the University of Ghent, where he lectures and carries out research into culture, multi-literacy and education.

SPECIALIST: PROF. DR. MANUELA DU BOIS-REYMOND

Manuela du Bois-Reymond is senior lecturer emeritus and guest senior lecturer at the University of Leiden (The Netherlands)

Rubens room (3rd floor) SESSION 7

CITIZENSHIP AND CULTURAL EDUCATION

The promotion of active citizenship is an important goal in the European programmes for education and training (2007-2013). The focus on and the importance of this goal have already been emphasised by the Council of Europe who called 2005 the 'European Year of Citizenship through Education' its mission being to develop policy and practice through the promotion of citizenship education.

The need for active citizenship is the result of different developments in society, such as a fear of uncertainty, terrorism and the infringement of the democratic constitutional state.

But the struggle with questions about multiculturalism, national identity and the uncertainty about values such as freedom of expression and religious conviction are also important reasons for promoting citizenship education, both as a solution as well as an answer.

There are many aspects to the concept of citizenship. Wiel Veugelers (see: publication CICY) differentiates between three types of citizenship. *Adapted citizenship*, whereby people comply with the existing order, socially *involved citizenship* whereby one takes account of others and has respect for them, and *critical democratic citizenship*, where society also learns to think critically and learns to be independent from society. In some cases it is enough for a person to meet basic requirements. Does someone have formal citizenship and do they comply with the laws of the land? Then they are a citizen and may use the entitlements that go together with this. Active participation or identification with the nation is not necessary. At the other end of the spectrum we see that people are only considered citizens if they meet all the criteria of citizenship: they have the formal rights and duties, participate actively and identify with the country and the people that live in it.

An increasing number of European countries include citizenship education in their educational curriculum. Here again we see a variety of different interpretations of this: the topic is classified among existing categories, such as social pillar or philosophy; it is included as a separate category, or it comes up every now and again in internal and external school projects.

There is a claim in policy agendas for education and culture that cultural education can make an important contribution to strengthening *cultural* citizenship. Everyone in fact needs a certain amount of cultural background in order to be able to participate fully in society. When drawing up policy the accent is laid for instance on the transfer of (shared) norms and values in the form of the development of national culture canons. This policy instrument is for that matter seen by hair splitters as a static approach to national history. In best-case scenarios, cultural canons also include the stories – collective memories – of new citizens and their cultural riches.

At the same time there is an – increasing – policy interest in the possible binding effect of cultural education with regards social cohesion and cultural participation. The belief is that participation in specific, committed art and culture projects (also sometimes called community arts), sends out an impulse to the micro- and meso level of social cohesion: the personal relationships or networks and the contacts or relationships between different social groups. This relates mainly to young and old people who are greatly distanced from art.

Reflecting and being critical are important, certainly when it comes to citizenship. In this session we will talk about the ideals and the practices of citizenship education and cultural education. Which policy interventions are being tried and how are the results of these efforts being measured? How sustainable are these practices and how do they provide answers to the questions mentioned above?

SESSION 7

The case on 'Művelődési házak (socio-cultural institutions)' will be presented by Budapest Observatory – Hungary (Dr. Sandór Striker, Eötvös Loránd University Budapest, Janós Szábó, Research officer, The Budapest Observatory & Judit Szentirmai, Head of Unit Ministry of Social Affairs and Labour, Hungary).

CHAIRPERSON: PROF. DR. YUDHISHTHIR RAJ ISAR

Yudhishtir Raj Isar is professor of Global Communications at the University of Paris.

SPECIALIST: PROF. DR. WIEL VEUGELERS

Wiel Veugelers is professor of education at the University for Humanistics in Utrecht and a senior researcher and lecturer at the Graduate School of Teaching and Learning at the University of Amsterdam.

Memling room
(3rd floor)

SESSION 8

PEDAGOGICAL ROLE OF TEACHERS AND EDUCATORS

Changes in society and education place increasing demands on teachers. 'For example, as well as imparting basic knowledge, teachers are also increasingly called upon to help young people become fully autonomous learners by acquiring key skills, rather than memorising information; they are asked to develop more collaborative and constructive approaches to learning and expected to be facilitators and classroom managers rather than ex cathedra trainers (European Commission in the 'Education & Training 2010 work programme', 2007).

These new roles don't just demand training in different teaching approaches and styles, the use of new technologies and the capacity to accommodate individualised learning needs, but also in dealing with cultural diversity due to the fact that 'classrooms now contain a more heterogeneous mix of young people from different backgrounds and with different levels of ability and disability'. In November 2007 the Council of Europe declared that good teacher training was essential for good education, but it also emphasised the social importance of education and thereby the educational role of educators and teachers. 'Equally importantly, teaching provides a service of considerable social relevance: teachers play a vital role in enabling people to identify and develop their talents and to fulfil their potential for personal growth and well-being, as well as in helping them to acquire the complex range of knowledge, skills and key competences that they will need as citizens throughout their personal, social and professional lives.' Another important consideration is that: 'The ability of teachers to meet the challenges of increasing social and cultural diversity in the classroom is crucial for the development of more equitable education systems and for progress towards providing equal opportunities for all'.

A large number of teachers and educators want to be happy in their work, but their job is not always simple. A lot is asked of them: they need to have teaching and educational skills, specialist knowledge, they often work in a complex professional organization and they need to be able to communicate effectively with students and parents, or with all different types of course participants. And they have to be able to light people's fires, to motivate. In terms of the educational role of teachers, there will be a greater emphasis in the future will be on promoting autonomy among students than ever before. This also means that students will have to learn to be responsible for their own results and for their own planning, as well as being responsible for other students and for their entourage both inside and outside school. In terms of the social role of the school, this can also include issues such as taking responsibility for healthy behaviour, the environment and participating in culture.

The education curriculum and educational training in teacher training courses need to

guarantee knowledge, learning, insights and attitudes that future teachers and educational specialist can use to ensure active and reflective art and cultural education in sound educational programmes. In this session we will be talking about the quality of cultural education in teacher training courses for basic and further education, the developments in art and culture and the impact on the curriculum and the skills that these educators are striving for.

SESSION 8

The case on 'Cultuureducatie Lerarenopleidingen' will be presented by Cultuurnetwerk Nederland (the Netherlands) and the Dutch Ministry of Education, Culture and Science (Joost Kuggeleijn, Project manager culture and school of the Ministry OCW, Paul Vogelesang, Senior staff member Cultuurnetwerk Nederland & Annemoon van Hemel, freelance researcher).

CHAIRMAN: PROF. DR. WILLEM ELIAS

Willem Elias teaches Agogic Sciences at the Vrije Universiteit Brussel and also carries out research in this field.

SPECIALIST: DR. CEES KLAASSEN

Cees Klaassen is senior university lecturer, educational specialist and educator at the Radboud University Nijmegen.

16.15 – 17.00

De Schelp

CONCLUSIONS, RESULTING IN RECOMMENDATIONS

by *Roger O'Keeffe*, European Commission, Directorate-General for Education and Culture: Head of Sector, 2009 EYCI - *Ana Magraner*, European Commission, Directorate-General for Education and Culture, 2009 EYCI project team member - *David Hughes*, Education, Audiovisual and Culture Executive Agency: Head of Eurydice Unit - *Leonor Wiesner*, European Commission, Directorate-General for Education and Culture: Policy officer Cultural Policy ; Secretariat OMC-Experts Group on Synergies - *Jan-Jaap Knol*, Director Netherlands Fund for Cultural Participation; president of the OMC-subgroup 'Civil Society: role of cultural institutions and of artists (non-formal and informal education)' - *Paul Collard*, Chief Executive Creativity, Culture and Education; president of the OMC-subgroup 'Training: training of teachers and other stakeholders in arts education and Evaluation issues (assessment and certification)'

17.00 – 17.15

De Schelp

CLOSING ADDRESS

by the Conference Chair Mr. Jean-Pierre Rondas

17.15 – 17.30

De Schelp

OFFICIAL CLOSING

by Dr. Ronald H.A. Plasterk, Dutch Minister of Education, Culture and Science

Children are constantly amazed about the things they see around them in the world. And if they encounter problems they are often able to come up with some very original solutions. I once saw a girl aged about three stack two kiddie's chairs on top of each other so that she was that little bit higher off the ground. She had discovered that her chair was too low for her drawing table, and now she was able to work comfortably. Children are creative and innovative by nature. Cultural education helps to develop these skills. I say if people are to be able to enjoy art, you cannot start learning too early.

This is why in the Netherlands, all young people up to the age of 18 learn about one or more art forms. Different instruments are used for this. Students in further education are given a so-called Culture Card worth € 15,-. This (upgradeable) money can be spent as part of a class or individually on theatre outings for instance, to visit museums or see films. Young people also get discounts at cultural institutions and stores with their Culture Card.

There are lots of other opportunities of course to bring young people into contact with art. During this European conference, there will be lots of opportunities to exchange information and to inspire each other, so that art and culture, creativity and innovation remain strongly anchored as part of education. Perhaps this kind of occasion could mark the start of a sustainable collaboration. In the Netherlands and Flanders, practice has proved that a common approach can lead to excellent results!

17.30
Zuilenzaal

CLOSING RECEPTION

Programme de la Conférence (Français)

MERCREDI 11 MARS 2009

19.00 – 22.30 Bienvenu et repas en compagnie des présidents, critiques, orateurs et organisateurs de l'événement

JEUDI 12 MARS 2009 (BATIMENT DE CONSCIENCE ET BATIMENT DE FERRARIS)

09.00 – 10.00 Accueil et enregistrement des participants
Salle de Conscience

10.00 – 10.15 DISCOURS DE BIENVENUE
Hadewych auditorium Par le président de la conférence Mr. Jean-Pierre Rondas

Jean-Pierre Rondas (né en 1946) est producteur à Radio Klara, une radio de la chaîne de télévision publique flamande VRT. Il y produit le programme plurilingue dominical 'Rondas', qui comporte des interviews culturelles et des visions du monde dans des perspectives historiques, sociologiques, théorético-culturelles et anthropologiques. Dans plusieurs séries radio, il a consacré des reportages à des études sur la langue et la formation de la nation dans des régions où une 'paix précaire' venait de s'installer: Israël/Palestine, Irlande du Nord et Afrique du Sud. La réforme de l'actuel État belge est aussi un sujet récurrent dans ses émissions.

10.15 – 10.30 OUVERTURE OFFICIELLE
Hadewych auditorium par le Ministre Flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de Formation

Est-ce un hasard si mon collègue néerlandais M. Plasterk, moi-même et la Commission européenne faisons aujourd'hui – en 2009 – de l'éducation artistique et culturelle une priorité? Je ne le pense pas.

Le monde devient de plus en plus petit, à cause de la mondialisation. Les références habituelles sont mises en doute. Cette situation est source d'incertitude, mais dans le même temps, celui ou celle qui sait profiter de cette liberté nouvelle de manière intelligente bénéficie d'opportunités sans précédent.

Voilà, en substance, ce que les enfants et les jeunes doivent apprendre à l'école. Il ne s'agit pas seulement de 'compétences' telles que nous les définissons généralement. L'enseignement doit assurément aller au-delà des compétences purement instrumentales. Pour pouvoir faire des choix et prendre des décisions, les enfants et les jeunes ont besoin d'un cadre de référence, d'une identité. À ce titre, une éducation artistique et culturelle de qualité est essentielle. Rien, en effet, n'est plus révélateur sur l'identité humaine que l'art et la culture hérités depuis des siècles! L'art et la culture constituent le fondement de notre connaissance personnelle.

La découverte consciente de l'art et de la culture doit donc faire partie de la formation de tous les enfants et jeunes. Cette découverte peut s'exprimer sous différentes formes, selon les préférences et talents de chacun: le mot, l'image, la musique, la danse... Une

éducation artistique et culturelle de qualité se doit de créer des opportunités pour tous les talents qui s'expriment à travers elle.

Toute la société finirait par en profiter. Les personnes conscientes d'elles-mêmes agissent aussi de manière plus consciencieuse vis-à-vis du monde qui les entoure.

Compte tenu des grands défis de société auxquels l'Europe est aujourd'hui confrontée, il n'est jamais trop tard pour s'intéresser davantage à l'éducation artistique et culturelle!

10.30 – 11.15

Hadewych auditorium

EXPOSÉ 1

TENUE DE L'ANCIEN: CULTURE ET L'ÉDUCATION CULTURELLE MAINTENANT

par Aidan Chambers (Royaume-Uni)

Aidan Chambers passera en revue les fondements culturels de la vie humaine. Il jettera un pont entre, d'une part, les vérités aborigènes éternelles les plus fondamentales et, d'autre part, les développements techniques et culturels d'aujourd'hui. Il examinera les propositions des neuroscientifiques, dont les observations nous permettent de mieux comprendre nos propres processus créatifs et leurs manifestations culturelles. Il mettra en évidence les intelligences potentielles suggérées par le professeur Richard Gregory. Enfin, il s'intéressera tout particulièrement au rôle et à la place de la 'littérature' dans notre évolution actuelle, ainsi qu'aux nouvelles formes de lecture et d'écriture que cette évolution génère.

Aidan Chambers (né en 1934 au Royaume-Uni) a, pendant toute sa carrière, écrit des œuvres de fiction. Ce lecteur critique passionné a également enseigné la lecture, l'écriture et la littérature à tous les niveaux d'éducation. Membre de la 'Royal Society of Literature', il a également été récompensé à plusieurs reprises pour ses romans et son enseignement. Il a ainsi reçu la médaille Hans Christian Andersen Medal pour l'ensemble de son œuvre, sans oublier un titre de docteur honoris causa de philosophie à l'Université de Gloucestershire, au Royaume-Uni. Avec son épouse Nancy, il édite 'Thimble Press', une publication spécialisée dans les monographies sur des sujets liés aux jeunes, à la lecture et à la littérature pour enfants. Ces dernières années, il a aussi donné de nombreuses conférences en Suède, aux Pays-Bas, en Belgique, en Italie et au Canada.

11.15 – 11.45

Cafétéria

CAFÉ ET DU TÉ

11.45 – 12.30

Hadewych auditorium

EXPOSÉ 2

UNE PRÉSENTATION DE L'ÉTUDE D'EURYDICE « ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE A L'ÉCOLE EN EUROPE »

par Caroline Sharp (Royaume Uni)

Résumé: analyse comparative des données collectées par les antennes nationales du projet Eurydice dans 31 pays et 35 systèmes d'éducation différents, en collaboration avec le réseau de fonctionnaires européen ACEnet, qui représente les ministères de l'éducation et de la culture. Cette présentation fera part des conclusions de la phase 1 de l'étude, consacrée à la définition et aux objectifs de l'éducation artistique et culturelle. Elle traitera également de l'intégration de ces conclusions dans le programme. La phase 2 portera, quant à elle, sur l'évaluation des élèves et la formation des enseignants.

Caroline Sharp travaille au NFER depuis plusieurs années et est actuellement chercheuse principale au département 'Research, Evaluation and Information'. Elle exerce également la fonction d'expert national pour l'étude Eurydice, dans tout le Royaume-Uni.

12.30 - 14.00

Cafétéria

DÉJEUNER

14.00 - 17.00

QUATRE SESSIONS PARTIELLES

Bâtiment de Ferraris –
Salle G20

SESSION 1
POLITIQUE EN MATIÈRE DE JEUNESSE, CULTURE DE JEUNESSE ET
ÉDUCATION CULTURELLE

La problématique des jeunes revient dans toute la politique de l'Union européenne, ou presque. Selon le Pacte européen pour la jeunesse (2005), l'avenir de l'Europe dépend de plus en plus de la question de savoir si l'Europe arrivera à promouvoir des sociétés adaptées aux enfants et aux jeunes. Le Pacte européen pour la jeunesse est un instrument politique du Conseil européen qui fait partie de la stratégie de Lisbonne modernisée. Il a pour objet d'encourager la participation de tous les jeunes dans l'enseignement, la vie professionnelle et la société: les thèmes principaux du pacte sont la citoyenneté active, mais aussi l'intégration sociale et professionnelle des jeunes. L'intérêt pour la jeunesse est dicté par deux considérations: d'une part, le besoin, dans l'économie de la connaissance d'aujourd'hui et de demain, de personnes adéquatement formées et flexibles et d'autre part, le souci de l'intégration sociale des jeunes, en particulier des jeunes moins qualifiés ou issus de familles d'immigrés.

Spécialistes de la jeunesse et dirigeants s'accordent à dire que notre société actuelle, changeante et complexe est très exigeante envers les jeunes. Ceux-ci doivent, par exemple, être en mesure de choisir parmi les possibilités extrêmement variées offertes par l'enseignement, la vie professionnelle et les loisirs. Ils doivent aussi développer une certaine assurance, pouvoir travailler en synergie avec autrui et être à même de créer et d'entretenir un réseau social.

L'intérêt des autorités pour la jeunesse et l'attention qu'elles lui portent se reflète dans la politique en matière de jeunesse. À travers la mouture actuelle de cette politique, les autorités ne se focalisent pas seulement sur la place des jeunes dans l'enseignement ou sur le marché du travail. Elles s'intéressent aussi à ce qu'ils font pendant leurs loisirs. La politique en matière de jeunesse a pour objets importants de promouvoir les chances des jeunes, mais aussi de prévenir les abandons scolaires et de s'y attaquer. Pour atteindre ces objectifs, les autorités investissent massivement dans la portée et la cohésion d'infrastructures générales: des plaines de jeux pour enfants en bas âge aux écoles en passant par des maisons de quartiers et des organisations de jeunesse. Bref, dans l'environnement direct des jeunes. La politique en matière d'activités de loisirs est, à cette occasion, souvent mise en évidence. On part du principe qu'elle peut contribuer positivement au développement des jeunes. La participation à diverses formes de loisirs est ainsi encouragée.

Les sous-sessions culture de la jeunesse, politique en matière de jeunesse et éducation culturelle abordent notamment les questions suivantes, à l'aide de deux cas spécifiques. Quelles ont été les implications des problèmes d'intégration socio-économique des jeunes, de handicaps scolaires, d'obtention d'une qualification de base et d'abandons scolaires

pour la politique d'éducation culturelle? Dans quelle mesure les points de départ de la politique générale en matière de jeunesse ont-ils été repris dans une politique d'éducation culturelle spécifique? Le cas échéant, que peut-on dire de la portée de cette politique d'éducation culturelle, des instruments utilisés dans ce cadre et des expériences sur le terrain? Les groupes de jeunes qui auraient dû être visés sont-ils atteints et si oui, comment? Dans quelle mesure l'évaluation et le monitoring le montrent-ils?

LE CAS DE SESSION PARTIELLE 1

Le cas évoqué aura pour titre 'La preuve de compétences' et sera présenté par la Bundesvereinigung Kulturelle Kinder- und Jugendbildung e.V. (BKJ), Allemagne (Rolf Witte, International Relations Officer BKJ & Birgit Wolf, Regional CCR Officer at LKJ Sachsen).

PRESIDENT: DR. BAREND VAN HEUSDEN

Barend van Heusden est professeur à l'université et professeur associé au l'université de Groningue, où il a obtenu en 1994 un doctorat en littérature comparative.

CRITIQUE: DR. RUPA HUQ

Rupa Huq est, depuis l'automne 2004, maître de conférences en sociologie à la Kingston University (Royaume-Uni).

Bâtiment de

Conscience – Salle G42

SESSION 2

INNOVATION EN MATIÈRE D'ENSEIGNEMENT ET ÉDUCATION CULTURELLE

Selon une perspective européenne, l'enseignement et la formation jouent un rôle important dans l'avenir socio-économique de l'Europe. Ces huit dernières années, l'UE a, dans le cadre de la stratégie de Lisbonne, formulé une politique de la jeunesse et accordé une place centrale à la qualité et l'innovation dans l'enseignement. Ce besoin de changement n'est pas seulement le fruit d'un mécontentement par rapport aux pratiques en vigueur. Il résulte aussi de la confrontation à certains problèmes. La Commission européenne constate par exemple que l'intégration de la société de l'information dans la formation et l'enseignement stagne et que ce dernier ne répond pas aux besoins de la société et de l'économie. Si, comme elle en a exprimé l'ambition lors du sommet de Lisbonne de 2000, l'Europe souhaite réellement devenir une économie de la connaissance compétitive à l'échelle mondiale, elle a besoin d'un nombre bien plus important de personnes plus qualifiées. Mais ce n'est pas tout! Le potentiel d'apprentissage doit être bien mieux utilisé.

Les jeunes bien formés profitent à l'économie, mais aussi à la société. Cette dernière n'a, en effet, pas intérêt à ce que le pourcentage d'abandons scolaires et autres chômeurs socialement marginalisés par manque de formation (de qualité) soit élevé. Selon le Conseil de l'Europe (mai 2008), la cohésion sociale de nos sociétés est gravement menacée par le fait qu'un nombre important de jeunes européens n'a pas l'occasion de participer activement à l'enseignement, au travail et à la société. Il convient dès lors de se demander comment réformer l'enseignement pour permettre une meilleure utilisation des talents et une participation effective des jeunes dans la société.

Afin d'y répondre, les autorités incitent à l'introduction, dans l'enseignement, de nouvelles visions en matière d'apprentissage. L'apprentissage 'nouveau', 'authentique' ou 'constructiviste' n'est pas centré sur les connaissances à transmettre, mais sur l'élève et son processus d'apprentissage. Au cours de ce processus, l'élève acquiert de nouvelles connaissances en les associant à des notions préexistantes. Les mots-clés en la matière

sont: orientation vers la pratique, réalisme, enseignement riche de sens et interaction avec autrui. L'assimilation peut, en effet, être plus efficace si on l'inscrit dans un contexte réaliste ou authentique, avec du matériel ou des supports (audiovisuels) concrets et avec toutes les informations pertinentes pour accomplir un travail ou résoudre un problème. Une didactique participative dans laquelle il est question d'apprentissage actif et interactif doit par ailleurs être appliquée. Des centres d'apprentissage ouverts doivent voir le jour dans le prolongement de ce nouveau type d'apprentissage. Toujours dans la même optique, il convient d'œuvrer à l'intégration des cours et en faveur de projets interdisciplinaires afin – et c'est important – de rendre l'enseignement plus attrayant, plus parlant et plus attractif pour les élèves.

En résumé, il convient de partir du processus d'assimilation des élèves et de tenir compte de la multiplicité des styles d'apprentissage et des intelligences. Le dialogue avec l'environnement social et culturel est un instrument précieux pour l'acquisition de nouvelles connaissances riches de sens et les tâches cognitives confiées aux élèves doivent s'inspirer de la vie réelle. Après tout, le cadre d'apprentissage ne se limite pas aux quatre murs de la classe.

En matière d'éducation culturelle, cela signifie qu'un lien doit être établi avec la perception et la pratique artistique de l'élève mais que, dans le même temps, l'élève doit pouvoir accéder au domaine des experts de la discipline (de spécialisation). Les contextes culturels sont, en outre, activement utilisés dans le cadre de la création artistique. L'enseignement formel en matière d'éducation culturelle, l'apprentissage informel et l'enseignement non formel d'institutions artistiques et culturelles s'efforcent de constituer, ensemble, un cadre d'apprentissage riche, avec de nombreuses formes d'expression artistique, mais aussi un espace pour la discussion et la réflexion.

Ces sessions donnent une image de la manière dont les visions en matière d'apprentissage se concrétisent dans l'éducation culturelle. Quelles observations peut-on, jusqu'à présent, dégager des cas présentés? Quels sont, par exemple, les résultats sur les plans de l'efficacité et de l'utilité?

LE CAS DE SESSION PARTIELLE 2

Le cas évoqué aura pour titre 'Culture et formation' et sera présenté par Creative Partnership, Royaume-Uni (Paul Collard, Chief Executive of Creativity, Culture and Education, Steve Moffitt, Director of A New Direction & Pat Chapman, Schools Director of Creativity, Culture and Education).

PRESIDENT: PROF. DR. RONALD SOETAERT

En qualité de professeur d'université, Ronald Soetaert est lié à l'université de Gand, et plus précisément au groupe d'experts sur les sciences de l'enseignement, où il enseigne et effectue des recherches sur la culture, le multilettrisme et l'éducation.

CRITIQUE: PROF. DR. MANUELA DU BOIS-REYMOND

Manuela du Bois-Reymond est professeur émérite et invité à l'université de Leiden (Pays-Bas)

La promotion de la citoyenneté active est un objectif important des programmes européens pour l'enseignement et la formation (2007-2013). Par ailleurs, l'intérêt et l'importance de cet objectif ont déjà été soulignés par le Conseil de l'Europe, qui a proclamé l'année 2005 'Année européenne de la citoyenneté par l'éducation' dans le but de promouvoir le développement de la politique et de la pratique en matière d'éducation à la citoyenneté.

L'intérêt accordé à la citoyenneté active peut s'expliquer par certains développements de la société, notamment la crainte de l'insécurité, du terrorisme et des atteintes aux États de droit démocratiques. Les questions de multiculturalité, d'identité nationale, ou encore le flou qui entoure certaines valeurs comme la liberté d'expression et de conviction religieuse, constituent autant de raisons importantes de promouvoir l'éducation à la citoyenneté, tant en qualité de solution qu'en qualité de réponse.

Le concept de citoyenneté souffre de nombreuses acceptions. Wiel Veugelers (voir publication CICY) distingue trois types de citoyenneté. *Une citoyenneté adaptative*, dans laquelle les sujets se conforment à l'ordre existant, *une citoyenneté socialement engagée*, dans laquelle les autres individus sont pris en considération et respectés, et enfin, *une citoyenneté critique et démocratique*, dans laquelle les sujets apprennent également à réfléchir de façon critique et à faire preuve d'indépendance par rapport à la société. Pour certains, il suffit de satisfaire aux exigences de base. Celui ou celle qui détient la citoyenneté et se conforme aux lois du pays est citoyen(ne) et peut également user des droits y relatifs. La participation active ou l'identification à la nation n'est pas nécessaire. À l'inverse, d'aucuns estiment qu'il ne peut être question de citoyenneté que si les sujets se conforment à toutes les dimensions de la citoyenneté. Ils doivent disposer de droits formels, remplir des obligations formelles, participer activement à la vie en société et s'identifier avec le pays et ses habitants.

Les États européens sont de plus en plus nombreux à intégrer l'éducation à la citoyenneté dans le programme d'enseignement. À ce stade, on constate, une fois de plus, diverses visions: la matière est répartie entre des cours existants, comme l'éducation civique ou la morale, elle est présentée dans le cadre d'un cours distinct ou bénéficie d'un intérêt épisodique, dans le cadre de projets intra- ou extrascolaires.

Les agendas politiques pour l'enseignement et la culture arguent du fait que l'éducation culturelle peut, surtout, contribuer de façon précieuse au renforcement de la citoyenneté *culturelle*. Pour pouvoir participer pleinement à la vie en société, tout le monde a, en effet, besoin d'un certain bagage culturel. Lors de l'élaboration de la politique, l'accent est par exemple mis sur la transmission de normes et valeurs (partagées), à travers le développement de canons culturels nationaux. Cet instrument politique est également considéré par certains critiques comme une approche statique de l'histoire nationale. Au mieux, les canons culturels comprennent également les récits – mémoires collectives – de nouveaux citoyens et leurs richesses culturelles.

On constate aussi, dans le même temps, un intérêt politique croissant pour l'effet potentiellement 'liant' de l'éducation culturelle, lorsqu'il s'agit de cohésion sociale et de participation culturelle. Dès lors, on est également convaincu que la participation à des projets artistiques et culturels spécifiques et engagés (également dénommés 'community arts') délivre surtout une impulsion à destination des niveaux de cohésion sociale 'micro' et 'mésos': les relations personnelles ou réseaux, ainsi que les contacts ou relations entre

différents groupes sociaux. Ces niveaux de cohésion sociale concernent principalement des jeunes et des personnes âgées très éloignés de l'art.

La réflexion et l'esprit critique sont importants, surtout en matière de citoyenneté. Dans cette session, il sera question des idéaux et pratiques d'éducation à la citoyenneté et d'éducation culturelle. Comment les autorités interviennent-elles et comment mesure-t-on les résultats de ces efforts? Dans quelle mesure ces pratiques sont-elles durables et comment répondent-elles aux problèmes susmentionnés?

LE CAS DE SESSION PARTIELLE 3

Le cas évoqué aura pour titre 'Le canon culturel danois' et sera présenté par Boernekultur Danmark (Rikke Lund Heinsen, Consultant of Network for Children and Culture & Lone Wiggers, Architect of Arkitektfirmaet C. F. Møller).

PRÉSIDENT: PROF. DR. YUDHISHTHIR RAJ ISAR

Yudhishtir Raj Isar est professeur en communications globales à l'université de Paris.

CRITIQUE: PROF. DR. WIEL VEUGELERS

Wiel Veugelers est professeur d'éducation à l'université pour les études humanistes à Utrecht. Il est également directeur de recherche et chargé de conférences à l'université d'Amsterdam.

Bâtiment de
Conscience – Salle G03

SESSION 4

RÔLE PÉDAGOGIQUE DES ENSEIGNANTS ET ÉDUCATEURS

Les évolutions de l'enseignement et de la société imposent de plus en plus d'exigences aux enseignants. 'Par exemple, outre le fait qu'ils doivent dispenser les connaissances élémentaires, les enseignants sont de plus en plus fréquemment appelés à aider les jeunes à devenir des apprenants parfaitement autonomes grâce à l'acquisition de compétences clés, plutôt que par la mémorisation d'informations ; ils sont priés de mettre au point des méthodes d'acquisition de connaissances plus constructives, davantage axées sur la collaboration, et d'être, non plus des formateurs ex cathedra, mais des animateurs et des administrateurs de classes.' (Commission européenne dans le 'Programme de travail Éducation & Formation 2010', 2007).

Ces nouveaux rôles supposent une formation aux différents styles et techniques pédagogiques, à l'utilisation des nouvelles technologies, à la capacité de répondre aux besoins d'apprentissage individualisés et à la gestion de la diversité culturelle, dans la mesure où 'les classes se composent désormais d'un mélange plus hétérogène de jeunes du triple point de vue de leur milieu d'origine, de leurs aptitudes et de leurs inaptitudes.' Le Conseil de l'Europe a constaté en novembre 2007 qu'une bonne formation des enseignants était indispensable à un bon enseignement, mais souligne également l'importance sociale de l'enseignement et, par la même occasion, le rôle pédagogique de l'enseignant et du professeur. 'L'enseignement rend – et c'est tout aussi important – un service extrêmement pertinent sur le plan social: les enseignants jouent un rôle crucial en permettant aux personnes d'identifier et de développer leurs talents, en les aidant à réaliser leur propre potentiel de croissance et de bien-être et en les aidant à acquérir toute la gamme complexe de connaissances, d'aptitudes et de compétences clés dont ils auront besoin en qualité de citoyens, tout au long de leur vie privée, sociale et professionnelle.' Une autre considération importante est que 'la capacité des enseignants à relever les défis posés par des classes où la diversité sociale et culturelle est de plus en

plus marquée est essentielle pour le développement de systèmes d'éducation plus équitables et pour évoluer vers les mêmes chances pour tous'.

Bon nombre d'enseignants et d'éducateurs apprécient leur travail, mais il n'est pas toujours facile. Ils doivent faire face à de nombreuses exigences: ils doivent disposer de compétences didactiques et pédagogiques et bien connaître leur domaine de spécialisation, ils travaillent souvent au sein d'une organisation professionnelle complexe et doivent pouvoir communiquer efficacement avec les élèves, les parents ou les apprenants de tous bords. Mais ce n'est pas tout! On attend aussi d'eux qu'ils suscitent un engouement et soient capables de motiver.

Compte tenu, précisément, de la mission pédagogique des enseignants, on insistera, aujourd'hui plus que jamais, sur la promotion de l'autonomie des élèves. Les élèves doivent apprendre à gérer leur responsabilité à l'égard de leurs résultats, de leur planning personnel, des autres élèves et des environnements scolaire et extrascolaire. On peut même, à partir de la mission sociale de l'école, faire le lien avec la prise de responsabilités en matière de comportement sain, d'environnement et de participation culturelle.

Le programme d'enseignement et la formation pédagogique dispensée dans le cadre de la formation au métier d'enseignant doivent garantir l'acquisition des connaissances, du savoir-faire, des visions et des attitudes dont les futurs enseignants et éducateurs pourront disposer afin de prodiguer une éducation artistique et culturelle à la fois active et réflexive, dans des programmes d'enseignement bien fondés.

Dans cette session, il sera question de la qualité de l'éducation culturelle dans les formations au métier d'enseignant dans l'enseignement primaire et continu, des développements artistiques et culturels et de l'influence de l'art et de la culture sur le programme et les compétences recherchées par les éducateurs.

LE CAS DE SESSION PARTIELLE 4

Le cas évoqué aura pour titre 'Éducation artistique et culturelle' et sera présenté par le Ministère français de la culture et de la communication (Jean-Marc Lauret, Chef du Département de l'éducation, des formations, des enseignements et des métiers de la Ministère de Culture et Communication & un représentant d'Université de Lille - Pas de Calais).

PRESIDENT: PROF. DR. WILLEM ELIAS

Willem Elias enseigne les sciences agogiques à la Vrije Universiteit Brussel et effectue des recherches dans ces domaines.

CRITIQUE: DR. CEES KLAASSEN

Cees Klaassen est professeur d'université, spécialiste de l'enseignement et pédagogue à l'université Radboud de Nimègue.

19.30

Bozar – Palais des
Beaux-Arts

PROGRAMME DE SOIREE

Contribution de Ján Figel, Commissaire européen à l'Éducation, la Formation, la Culture et la Jeunesse

RECEPTION ET DINER

VENDREDI 13 MARS 2009 (LE PARLEMENT FLAMAND)

9.00 – 10.00 Salle de Parlement Flamand	Accueil et enregistrement des participants, café et té
10.00 – 10.15 De Schelp	OUVERTURE Résumé de la première journée et introduction de la deuxième journée par le président de la conférence Mr. Jean-Pierre Rondas
10.15 – 11.00 De Schelp	EXPOSÉ 3 CRÉATIVITÉ AU CENTRE DE L'ÉDUCATION: ENTRE LE CERVEAU ET L'INTERACTION Par Peter Adriaenssens (Flandre) La session débutera par un exposé sur le développement cérébral et sur la manière dont ce champ du savoir soutient de plus en plus notre compréhension de la manière dont l'éducation peut alimenter la créativité et inversement. Dans un environnement changeant (structure familiale, mondialisation, numérisation), les enfants doivent être mieux armés pour pouvoir s'adapter. Parents et écoles sont partenaires dans cette mission. Nous discuterons, dans cette optique, du rôle de l'éducation culturelle et de son interaction avec les objectifs de développement propres à l'enfant et à l'adolescent. Peter Adriaenssens est professeur en psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent à l'université catholique de Louvain, en Belgique. Il est directeur clinique en psychiatrie de liaison (lien entre la pédiatrie et la psychiatrie) et responsable du Confidential Center for Child Abuse & Neglect. Il enseigne la thérapie familiale, donne des conférences et dispense des ateliers consacrés à la psychiatrie sociale de l'enfant et la parentalité.
11.00 – 11.30 De Schelp	CAFÉ ET DU TÉ
11.30 – 12.15 De Schelp	EXPOSÉ 4 YOUTH, AESTHETICS, AND VISUAL CULTURAL EDUCATION par Kevin Tavin (États-Unis) Cet exposé explore la culture visuelle en tant que nouveau domaine d'étude transdisciplinaire, au travers des frontières changeantes qui informent la compréhension des institutions artistiques, des formes, des pratiques, de la pédagogie. Les théories critiques qui modèlent les analyses culturelles servent de toile de fond à une interprétation performative et à la création, par les enfants et les jeunes, d'une production porteuse de sens. L'utilisation ou l'inutilité de 'l'esthétique' est problématisée. Kevin Tavin est professeur associé au département 'Art Education' de l'université de l'Ohio aux États-Unis. Il possède un baccalauréat en beaux-arts, une maîtrise en éducation et un doctorat en éducation artistique. Il a donné depuis 1990 des cours dans l'enseignement primaire, secondaire et postsecondaire. Les recherches de Kevin Tavin sont centrées sur la culture visuelle, la pédagogie critique, les études culturelles et l'éducation artistique. Son

travail est publié dans de nombreux journaux internationaux et a été présenté à l'occasion de conférences aux États-Unis, en Suède, en Allemagne, en Corée du Sud, au Japon, en Finlande, au Danemark, au Brésil, en République tchèque et en Espagne.

12.15 – 13.30
Zuilenzaal

DÉJEUNER

13.30 – 16.15

QUATRE SESSIONS PARTIELLES

Salle de Metsys
(3ème étage)

SESSION 5
LA POLITIQUE EN MATIÈRE DE JEUNESSE, CULTURE DE JEUNESSE ET
ÉDUCATION CULTURELLE

La problématique des jeunes revient dans toute la politique de l'Union européenne, ou presque. Selon le Pacte européen pour la jeunesse (2005), l'avenir de l'Europe dépend de plus en plus de la question de savoir si l'Europe arrivera à promouvoir des sociétés adaptées aux enfants et aux jeunes. Le Pacte européen pour la jeunesse est un instrument politique du Conseil européen qui fait partie de la stratégie de Lisbonne modernisée. Il a pour objet d'encourager la participation de tous les jeunes dans l'enseignement, la vie professionnelle et la société: les thèmes principaux du pacte sont la citoyenneté active, mais aussi l'intégration sociale et professionnelle des jeunes. L'intérêt pour la jeunesse est dicté par deux considérations: d'une part, le besoin, dans l'économie de la connaissance d'aujourd'hui et de demain, de personnes adéquatement formées et flexibles et d'autre part, le souci de l'intégration sociale des jeunes, en particulier des jeunes moins qualifiés ou issus de familles d'immigrés.

Spécialistes de la jeunesse et dirigeants s'accordent à dire que notre société actuelle, changeante et complexe est très exigeante envers les jeunes. Ceux-ci doivent, par exemple, être en mesure de choisir parmi les possibilités extrêmement variées offertes par l'enseignement, la vie professionnelle et les loisirs. Ils doivent aussi développer une certaine assurance, pouvoir travailler en synergie avec autrui et être à même de créer et d'entretenir un réseau social.

L'intérêt des autorités pour la jeunesse et l'attention qu'elles lui portent se reflète dans la politique en matière de jeunesse. À travers la mouture actuelle de cette politique, les autorités ne se focalisent pas seulement sur la place des jeunes dans l'enseignement ou sur le marché du travail. Elles s'intéressent aussi à ce qu'ils font pendant leurs loisirs. La politique en matière de jeunesse a pour objets importants de promouvoir les chances des jeunes, mais aussi de prévenir les abandons scolaires et de s'y attaquer. Pour atteindre ces objectifs, les autorités investissent massivement dans la portée et la cohésion d'infrastructures générales: des plaines de jeux pour enfants en bas âge aux écoles en passant par des maisons de quartiers et des organisations de jeunesse. Bref, dans l'environnement direct des jeunes. La politique en matière d'activités de loisirs est, à cette occasion, souvent mise en évidence. On part du principe qu'elle peut contribuer positivement au développement des jeunes. La participation à diverses formes de loisirs est ainsi encouragée.

Les sous-sessions culture de la jeunesse, politique en matière de jeunesse et éducation culturelle abordent notamment les questions suivantes, à l'aide de deux cas spécifiques. Quelles ont été les implications des problèmes d'intégration socio-économique des jeunes, de handicaps scolaires, d'obtention d'une qualification de base et d'abandons scolaires

pour la politique d'éducation culturelle? Dans quelle mesure les points de départ de la politique générale en matière de jeunesse ont-ils été repris dans une politique d'éducation culturelle spécifique? Le cas échéant, que peut-on dire de la portée de cette politique d'éducation culturelle, des instruments utilisés dans ce cadre et des expériences sur le terrain? Les groupes de jeunes qui auraient dû être visés sont-ils atteints et si oui, comment? Dans quelle mesure l'évaluation et le monitoring le montrent-ils?

LE CAS DE SESSION PARTIELLE 5

Le cas évoqué aura pour titre 'Les mondes de la vie, de la formation et du travail' et sera présenté par KulturKontakt - l'Autriche (Roman Schanner, Projectmanager KulturKontakt, Helmut Schlatter, Dipl. Pädagoge KulturKontakt & Gabriele Stoeger, freelance cultural mediator).

PRESIDENT: DR. BAREND VAN HEUSDEN

Barend van Heusden est professeur à l'université et professeur associé au l'université de Groningue, où il a obtenu en 1994 un doctorat en littérature comparative.

CRITIQUE: DR. RUPA HUQ

Rupa Huq est, depuis l'automne 2004, maître de conférences en sociologie à la Kingston University (Royaume Unie).

Salle d' Anton Van
Dyck (3ème étage)

SESSION 6

INNOVATION EN MATIÈRE D'ENSEIGNEMENT ET ÉDUCATION CULTURELLE

Selon une perspective européenne, l'enseignement et la formation jouent un rôle important dans l'avenir socio-économique de l'Europe. Ces huit dernières années, l'UE a, dans le cadre de la stratégie de Lisbonne, formulé une politique de la jeunesse et accordé une place centrale à la qualité et l'innovation dans l'enseignement. Ce besoin de changement n'est pas seulement le fruit d'un mécontentement par rapport aux pratiques en vigueur. Il résulte aussi de la confrontation à certains problèmes. La Commission européenne constate par exemple que l'intégration de la société de l'information dans la formation et l'enseignement stagne et que ce dernier ne répond pas aux besoins de la société et de l'économie. Si, comme elle en a exprimé l'ambition lors du sommet de Lisbonne de 2000, l'Europe souhaite réellement devenir une économie de la connaissance compétitive à l'échelle mondiale, elle a besoin d'un nombre bien plus important de personnes plus qualifiées. Mais ce n'est pas tout! Le potentiel d'apprentissage doit être bien mieux utilisé.

Les jeunes bien formés profitent à l'économie, mais aussi à la société. Cette dernière n'a, en effet, pas intérêt à ce que le pourcentage d'abandons scolaires et autres chômeurs socialement marginalisés par manque de formation (de qualité) soit élevé. Selon le Conseil de l'Europe (mai 2008), la cohésion sociale de nos sociétés est gravement menacée par le fait qu'un nombre important de jeunes européens n'a pas l'occasion de participer activement à l'enseignement, au travail et à la société. Il convient dès lors de se demander comment réformer l'enseignement pour permettre une meilleure utilisation des talents et une participation effective des jeunes dans la société.

Afin d'y répondre, les autorités incitent à l'introduction, dans l'enseignement, de nouvelles visions en matière d'apprentissage. L'apprentissage 'nouveau', 'authentique' ou 'constructiviste' n'est pas centré sur les connaissances à transmettre, mais sur l'élève et son processus d'apprentissage. Au cours de ce processus, l'élève acquiert de nouvelles

connaissances en les associant à des notions préexistantes. Les mots-clés en la matière sont: orientation vers la pratique, réalisme, enseignement riche de sens et interaction avec autrui. L'assimilation peut, en effet, être plus efficace si on l'inscrit dans un contexte réaliste ou authentique, avec du matériel ou des supports (audiovisuels) concrets et avec toutes les informations pertinentes pour accomplir un travail ou résoudre un problème. Une didactique participative dans laquelle il est question d'apprentissage actif et interactif doit par ailleurs être appliquée. Des centres d'apprentissage ouverts doivent voir le jour dans le prolongement de ce nouveau type d'apprentissage. Toujours dans la même optique, il convient d'œuvrer à l'intégration des cours et en faveur de projets interdisciplinaires afin – et c'est important – de rendre l'enseignement plus attrayant, plus parlant et plus attractif pour les élèves.

En résumé, il convient de partir du processus d'assimilation des élèves et de tenir compte de la multiplicité des styles d'apprentissage et des intelligences. Le dialogue avec l'environnement social et culturel est un instrument précieux pour l'acquisition de nouvelles connaissances riches de sens et les tâches cognitives confiées aux élèves doivent s'inspirer de la vie réelle. Après tout, le cadre d'apprentissage ne se limite pas aux quatre murs de la classe.

En matière d'éducation culturelle, cela signifie qu'un lien doit être établi avec la perception et la pratique artistique de l'élève mais que, dans le même temps, l'élève doit pouvoir accéder au domaine des experts de la discipline (de spécialisation). Les contextes culturels sont, en outre, activement utilisés dans le cadre de la création artistique. L'enseignement formel en matière d'éducation culturelle, l'apprentissage informel et l'enseignement non formel d'institutions artistiques et culturelles s'efforcent de constituer, ensemble, un cadre d'apprentissage riche, avec de nombreuses formes d'expression artistique, mais aussi un espace pour la discussion et la réflexion.

Ces sessions donnent une image de la manière dont les visions en matière d'apprentissage se concrétisent dans l'éducation culturelle. Quelles observations peut-on, jusqu'à présent, dégager des cas présentés? Quels sont, par exemple, les résultats sur les plans de l'efficacité et de l'utilité?

LE CAS DE SESSION PARTIELLE 6

Le cas évoqué aura pour titre 'INGEBEELD' et sera présenté par CANON Cultuurcel Vlaanderen – Flandre (Dirk Terry, Staff member CANON Cultuurcel Vlaanderen, Paul Bottelberghs, Coordinator Ambrosia's tafel vzw & Hans Martens, Researcher University of Antwerp).

PRÉSIDENT: PROF. DR. RONALD SOETAERT

En qualité de professeur d'université, Ronald Soetaert est lié à l'université de Gand, et plus précisément au groupe d'experts sur les sciences de l'enseignement, où il enseigne et effectue des recherches sur la culture, le multilinguisme et l'éducation.

CRITIQUE: PROF. DR. MANUELA DU BOIS-REYMOND

Manuela du Bois-Reymond est professeur émérite et invité à l'université de Leiden (Pays-Bas)

SESSION 7 CITOYENNETÉ ET ÉDUCATION CULTURELLE

La promotion de la citoyenneté active est un objectif important des programmes européens pour l'enseignement et la formation (2007-2013). Par ailleurs, l'intérêt et l'importance de cet objectif ont déjà été soulignés par le Conseil de l'Europe, qui a proclamé l'année 2005 'Année européenne de la citoyenneté par l'éducation' dans le but de promouvoir le développement de la politique et de la pratique en matière d'éducation à la citoyenneté.

L'intérêt accordé à la citoyenneté active peut s'expliquer par certains développements de la société, notamment la crainte de l'insécurité, du terrorisme et des atteintes aux États de droit démocratiques. Les questions de multiculturalité, d'identité nationale, ou encore le flou qui entoure certaines valeurs comme la liberté d'expression et de conviction religieuse, constituent autant de raisons importantes de promouvoir l'éducation à la citoyenneté, tant en qualité de solution qu'en qualité de réponse.

Le concept de citoyenneté souffre de nombreuses acceptions. Wiel Veugelers (voir publication CICY) distingue trois types de citoyenneté. *Une citoyenneté adaptative*, dans laquelle les sujets se conforment à l'ordre existant, *une citoyenneté socialement engagée*, dans laquelle les autres individus sont pris en considération et respectés, et enfin, *une citoyenneté critique et démocratique*, dans laquelle les sujets apprennent également à réfléchir de façon critique et à faire preuve d'indépendance par rapport à la société. Pour certains, il suffit de satisfaire aux exigences de base. Celui ou celle qui détient la citoyenneté et se conforme aux lois du pays est citoyen(ne) et peut également user des droits y relatifs. La participation active ou l'identification à la nation n'est pas nécessaire. À l'inverse, d'aucuns estiment qu'il ne peut être question de citoyenneté que si les sujets se conforment à toutes les dimensions de la citoyenneté. Ils doivent disposer de droits formels, remplir des obligations formelles, participer activement à la vie en société et s'identifier avec le pays et ses habitants.

Les États européens sont de plus en plus nombreux à intégrer l'éducation à la citoyenneté dans le programme d'enseignement. À ce stade, on constate, une fois de plus, diverses visions: la matière est répartie entre des cours existants, comme l'éducation civique ou la morale, elle est présentée dans le cadre d'un cours distinct ou bénéficie d'un intérêt épisodique, dans le cadre de projets intra- ou extrascolaires.

Les agendas politiques pour l'enseignement et la culture arguent du fait que l'éducation culturelle peut, surtout, contribuer de façon précieuse au renforcement de la citoyenneté *culturelle*. Pour pouvoir participer pleinement à la vie en société, tout le monde a, en effet, besoin d'un certain bagage culturel. Lors de l'élaboration de la politique, l'accent est par exemple mis sur la transmission de normes et valeurs (partagées), à travers le développement de canons culturels nationaux. Cet instrument politique est également considéré par certains critiques comme une approche statique de l'histoire nationale. Au mieux, les canons culturels comprennent également les récits – mémoires collectives – de nouveaux citoyens et leurs richesses culturelles.

On constate aussi, dans le même temps, un intérêt politique croissant pour l'effet potentiellement 'liant' de l'éducation culturelle, lorsqu'il s'agit de cohésion sociale et de participation culturelle. Dès lors, on est également convaincu que la participation à des projets artistiques et culturels spécifiques et engagés (également dénommés 'community arts') délivre surtout une impulsion à destination des niveaux de cohésion sociale 'micro' et 'mésos': les relations personnelles ou réseaux, ainsi que les contacts ou relations entre

différents groupes sociaux. Ces niveaux de cohésion sociale concernent principalement des jeunes et des personnes âgées très éloignés de l'art.

La réflexion et l'esprit critique sont importants, surtout en matière de citoyenneté. Dans cette session, il sera question des idéaux et pratiques d'éducation à la citoyenneté et d'éducation culturelle. Comment les autorités interviennent-elles et comment mesure-t-on les résultats de ces efforts? Dans quelle mesure ces pratiques sont-elles durables et comment répondent-elles aux problèmes susmentionnés?

LE CAS DE SESSION PARTIELLES 7

Le cas évoqué aura pour titre 'institutions socioculturelles' (Művelődési házak) et sera présenté par The Budapest Observatory - la Hongrie (Dr. Sandór Striker, Eötvös Loránd University Budapest, Janós Szábó, Research officer, The Budapest Observatory & Judit Szentirmai, Head of Unit Ministry of Social Affairs and Labour, Hungary).

PRÉSIDENT: PROF. DR. YUDHISHTHIR RAJ ISAR

Yudhishtir Raj Isar est professeur en communications globales à l'université de Paris.

CRITIQUE: PROF. DR. WIEL VEUGELERS

Wiel Veugelers est professeur d'éducation à l'université pour les études humanistes à Utrecht. Il est également directeur de recherche et chargé de conférences à l'université d'Amsterdam.

Salle de Memling
(3ème étage)

SESSION 8

RÔLE PÉDAGOGIQUE DES ENSEIGNANTS ET ÉDUCATEURS

Les évolutions de l'enseignement et de la société imposent de plus en plus d'exigences aux enseignants. 'Par exemple, outre le fait qu'ils doivent dispenser les connaissances élémentaires, les enseignants sont de plus en plus fréquemment appelés à aider les jeunes à devenir des apprenants parfaitement autonomes grâce à l'acquisition de compétences clés, plutôt que par la mémorisation d'informations ; ils sont priés de mettre au point des méthodes d'acquisition de connaissances plus constructives, davantage axées sur la collaboration, et d'être, non plus des formateurs ex cathedra, mais des animateurs et des administrateurs de classes.' (Commission européenne dans le 'Programme de travail Éducation & Formation 2010', 2007).

Ces nouveaux rôles supposent une formation aux différents styles et techniques pédagogiques, à l'utilisation des nouvelles technologies, à la capacité de répondre aux besoins d'apprentissage individualisés et à la gestion de la diversité culturelle, dans la mesure où 'les classes se composent désormais d'un mélange plus hétérogène de jeunes du triple point de vue de leur milieu d'origine, de leurs aptitudes et de leurs inaptitudes.' Le Conseil de l'Europe a constaté en novembre 2007 qu'une bonne formation des enseignants était indispensable à un bon enseignement, mais souligne également l'importance sociale de l'enseignement et, par la même occasion, le rôle pédagogique de l'enseignant et du professeur. 'L'enseignement rend – et c'est tout aussi important – un service extrêmement pertinent sur le plan social: les enseignants jouent un rôle crucial en permettant aux personnes d'identifier et de développer leurs talents, en les aidant à réaliser leur propre potentiel de croissance et de bien-être et en les aidant à acquérir toute la gamme complexe de connaissances, d'aptitudes et de compétences clés dont ils auront besoin en qualité de citoyens, tout au long de leur vie privée, sociale et professionnelle.' Une autre considération importante est que 'la capacité des enseignants

à relever les défis posés par des classes où la diversité sociale et culturelle est de plus en plus marquée est essentielle pour le développement de systèmes d'éducation plus équitables et pour évoluer vers les mêmes chances pour tous'.

Bon nombre d'enseignants et d'éducateurs apprécient leur travail, mais il n'est pas toujours facile. Ils doivent faire face à de nombreuses exigences: ils doivent disposer de compétences didactiques et pédagogiques et bien connaître leur domaine de spécialisation, ils travaillent souvent au sein d'une organisation professionnelle complexe et doivent pouvoir communiquer efficacement avec les élèves, les parents ou les apprenants de tous bords. Mais ce n'est pas tout! On attend aussi d'eux qu'ils suscitent un engouement et soient capables de motiver.

Compte tenu, précisément, de la mission pédagogique des enseignants, on insistera, aujourd'hui plus que jamais, sur la promotion de l'autonomie des élèves. Les élèves doivent apprendre à gérer leur responsabilité à l'égard de leurs résultats, de leur planning personnel, des autres élèves et des environnements scolaire et extrascolaire. On peut même, à partir de la mission sociale de l'école, faire le lien avec la prise de responsabilités en matière de comportement sain, d'environnement et de participation culturelle.

Le programme d'enseignement et la formation pédagogique dispensée dans le cadre de la formation au métier d'enseignant doivent garantir l'acquisition des connaissances, du savoir-faire, des visions et des attitudes dont les futurs enseignants et éducateurs pourront disposer afin de prodiguer une éducation artistique et culturelle à la fois active et réflexive, dans des programmes d'enseignement bien fondés.

Dans cette session, il sera question de la qualité de l'éducation culturelle dans les formations au métier d'enseignant dans l'enseignement primaire et continu, des développements artistiques et culturels et de l'influence de l'art et de la culture sur le programme et les compétences recherchées par les éducateurs.

LE CAS DE SESSION PARTIELLE 8

Le cas évoqué aura pour titre 'L'éducation culturelle dans le cadre des formations au métier d'enseignant(e)' et sera présenté par Cultuurnetwerk Nederland - Pays Bas (Joost Kuggeleijn, Project manager culture and school of the Ministry OCW, Paul Vogelesang, Senior staff member Cultuurnetwerk Nederland & Annemoon van Hemel, freelance researcher).

PRÉSIDENT: PROF. DR. WILLEM ELIAS

Willem Elias enseigne les sciences agogiques à la Vrije Universiteit Brussel et effectue des recherches dans ces domaines.

CRITIQUE: DR. CEES KLAASSEN

Cees Klaassen est professeur d'université, spécialiste de l'enseignement et pédagogue à l'université Radboud de Nimègue.

16.15 – 17.00

De Schelp

CONCLUSIONS ET DES RECOMMANDATIONS

Par *Roger O'Keeffe*, European Commission, Directorate-General for Education and Culture: Head of Sector, 2009 EYCI - *Ana Magraner*, European Commission, Directorate-General for Education and Culture, 2009 EYCI project team member - *David Hughes*, Education, Audiovisual and Culture Executive Agency: Head of Eurydice Unit - *Leonor Wiesner*, European Commission, Directorate-General for Education and Culture: Policy officer Cultural Policy ; Secretariat OMC-Experts Group on Synergies - *Jan-Jaap Knol*, Director Netherlands Fund for Cultural Participation; president of the OMC-subgroup 'Civil

Society: role of cultural institutions and of artists (non-formal and informal education)' - *Paul Collard*, Chief Executive Creativity, Culture and Education; president of the OMC-subgroup 'Training: training of teachers and other stakeholders in arts education and Evaluation issues (assessment and certification)'

17.00 – 17.15

De Schelp

CLÔTURE DE LA CONFÉRENCE

Par le président de la conférence Mr. Jean-Pierre Rondas

17.15 – 17.30

De Schelp

CLÔTURE DE LA CONFÉRENCE OFFICIELE

Par Dr. Ronald H.A. Plasterk, Le Ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Science des Pays-Bas

Les enfants sont capables de s'émerveiller devant le monde qui les entoure. En cas de problèmes, ils imaginent souvent des solutions très originales. J'ai déjà vu une petite fille d'environ trois ans superposer deux petites chaises d'enfant pour que son siège soit plus haut. Elle avait en effet découvert que sa chaise était un peu trop basse pour sa table à dessin. Aujourd'hui, elle peut y travailler sans problème. Les enfants sont créatifs de nature et innover. L'éducation culturelle les aide à développer davantage ces capacités. En outre, on n'est jamais trop jeune pour apprendre, tout le monde doit pouvoir goûter à l'art.

Aux Pays-Bas, nous veillons donc à ce que tous les jeunes jusqu'à 18 ans soient familiarisés à une ou plusieurs formes d'art. Nous utilisons à cet effet différents instruments. Les élèves de l'enseignement secondaire reçoivent ainsi une 'Cultuurkaart' (carte culturelle) avec un crédit de € 15,-. Ce montant (qui peut être revu à la hausse) peut être consacré collectivement ou individuellement au théâtre, au musée ou au cinéma, par exemple. La 'Cultuurkaart' donne également droit à des réductions dans des institutions culturelles ou des magasins.

Il existe, bien entendu, de nombreuses autres solutions permettant aux jeunes de découvrir l'art. Lors de cette conférence européenne, vous aurez pleinement l'occasion d'échanger des informations et de vous inspirer mutuellement, pour que l'art et la culture, la créativité et l'innovation soient fermement ancrés dans l'enseignement. Et puis, qui sait? Une telle rencontre marquera, peut-être, le début d'une collaboration durable. Aux Pays-Bas et en Flandre, nous avons démontré concrètement qu'une approche partagée pouvait s'avérer très concluante!

17.30

Zuilenzaal

RÉCEPTION DE CLÔTURE

Notes / des Notes

Acknowledgements

The Conference 'See, I see why!', Cultural education, Innovation, Creativity and Youth (CICY)' (Brussels, 11-13 March 2009) has been organized at the request of the Flemish Ministry of Work, Education and Formation and the Dutch Ministry of Education, Culture and Science by Cultuurnetwerk Nederland and CANON Cultuurcel Vlaanderen.

The conference and this publication have been made possible by the Flemish Ministry of Work, Education and Formation and the Dutch Ministry of Education, Culture and Science. Cultuurnetwerk Nederland en the CANON Cultuurcel Vlaanderen are responsible for all matters set out in this publication.

The following Dutch and Flemish experts have been consulted with regard to the theme and subthemes of the conference: Thijs Adams, Ton Bevers, Brecht Demeulenaere, Piet Hagenars, Barend van Heusden, Marjo van Hoorn, Riet Jeurissen, Jan-Pieter Maaijwee, Désirée Rozestraten, Laura Stoové, Marlies Tal, Dirk Terry and Ine Vos.

Representatives of both ministries were members of the Steering group for the conference: George Lawson (independent chair), Tim Beernaert, Alexandra de Clercq, Brecht Demeulenaere, Jan Jaap Knol, Joost Kuggeleijn, Peter Michielsens and Marijke Verdoodt.

Piet Hagenars (project leader the Netherlands), Ine Vos (project leader Flanders) and Marlies Tal were responsible for the organizing committee.

Independent consultant Dorian van der Brempt (De Buren Brussels).

Remerciements

La Conférence 'See, I see why!', Cultural education, Innovation, Creativity and Youth (CICY)' (Bruxelles, 11-13 Mars 2009) est organisé à la demande du Ministère flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation et du Ministère néerlandais de l'Enseignement, de la Culture et de la Science par Cultuurnetwerk Nederland et CANON Cultuurcel Vlaanderen.

La conférence et cette publication ont été rendues possibles par le Ministère flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation et du Ministère néerlandais de l'Enseignement, de la Culture et de la Science. Cultuurnetwerk Nederland et CANON Cultuurcel Vlaanderen sont responsables de contenu de cette publication.

Les experts néerlandais et flamands suivants ont été consultés en ce qui concerne le thème et le sous-thèmes de la conférence : Thijs Adams, Ton Bevers, Brecht Demeulenaere, Piet Hagenars, Barend van Heusden, Marjo van Hoorn, Riet Jeurissen, Jan-Pieter Maaijwee, Désirée Rozestraten, Laura Stoové, Marlies Tal, Dirk Terry et Ine Vos.

Les représentants des deux ministères étaient des membres du groupe de direction pour la conférence : George Lawson (le président indépendant), Tim Beernaert, Alexandra de Clercq, Brecht Demeulenaere, Jan Jaap Knol, Joost Kuggeleijn, Peter Michielsens et Marijke Verdoodt.

Piet Hagenars (le responsable de projet pour les Pays-Bas), Ine Vos (la responsable de projet pour la Flandre) et Marlies Tal étaient responsable du comité organisant.

Le conseiller indépendant Dorian van der Brempt (De Buren Bruxelles).

Copyright

Cultuurnetwerk Nederland & CANON Cultuurcel Vlaanderen

Editorial board / Comité de rédaction

Piet Hagaraars, Jan-Pieter Maaijwee & Marlies Tal

Project team / L'équipe des projets

The Netherlands /Les Pays-Bas: Piet Hagaraars, Marlies Tal, Marjo van Hoorn, Teunis IJdens, Jan-Pieter Maaijwee, Heleen de Groot, Joanet van Hulzen, Laura Stoové & Désirée Rozestraten

Flanders / La Flandre: Ine Vos, Brecht Demeulenaere, Dirk Terryn, Sofie Van Lerberghe & Adilia Falize

Translation / Traduction

ElaN Languages nv

Internet site / le site Web

www.cicy.eu

Cover / Couverture

2 op 10B - Femke van der Stoep

Printing / Impression

Libertas Grafische communicatie, Bunnik

Cultuurnetwerk Nederland

Ganzenmarkt 6

P.O. box 61

NL 3500 AB Utrecht

T +31 (0)30 236 12 00

F +31 (0)30 236 12 90

E info@cultuurnetwerk.nl

I www.cultuurnetwerk.nl

CANON Cultuurcel Vlaanderen

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Agentschap voor Onderwijscommunicatie

Hendrik Consciencegebouw

Koning Albert II-laan 15

1210 Brussel

T +32 (0) 2 553 96 63

F +32 (0) 2 553 96 75

E canon@ond.vlaanderen.be

I www.canoncultuurcel.be

ISBN 978-90-6997-136-0

© maart 2009 Cultuurnetwerk Nederland & CANON Cultuurcel Vlaanderen